Junta de Supervisores

City Hall
1 Dr. Carlton B. Goodlett Place
San Francisco, CA 94102-4689
Tel. No. 554-5184
TDD No. 554-5227

Legislación Presentada al Pasar la Lista
Martes, 05 de abril de 2016

Legislación Introducida por un Supervisor o el Alcalde

En cumplimiento con a la Sección 2.105 de la Carta Constitucional de la Ciudad, un Miembro del Consejo de Supervisores, un Miembro de un Comité de la Junta, o el Alcalde puede introducir una Ordenanza o Resolución a la Junta de Supervisores para que se presente a un Comité de la Junta adecuado con el propósito de prestar un informe.

Enmienda a la Carta

140678 [Enmienda a la Carta- Asignaciones de Capital para la Infraestructura de Transporte y Estrategia de Equidad del Tránsito]

Proponentes: Wiener; Mar
Enmienda a la Carta (Tercer Borrador) para enmendar la Carta de la Ciudad y Condado de San Francisco para obligar asignaciones anuales destinadas a Obras Públicas y a la Agencia Municipal de Transporte (MTA) para mantener, sustituir y mejorar la infraestructura del transporte de la Ciudad por una cantidad inicial de $75,000,000 para el Año Fiscal 2018-2019 y exige que el Junta de Directores de MTA adopte y actualice cada dos años una Estrategia de Equidad del Tránsito; y afirma la determinación del Departamento de Planificación según la Ley de Calidad Medioambiental de California, para unas elecciones que se celebrarán el 8 de noviembre de 2016. SUSTITUIDO Y ASIGNADO al Comité de Reglas.

Ordenanzas

150729 [Código Administrativo- Ordenanza de Notificación para Vecindarios]

Proponente: Farrell
Ordenanza que enmienda el Código Administrativo para dirigir al Centro de Servicios al Cliente de 311 de San Francisco a desarrollar un programa piloto para la expansión de notificaciones públicas sobre proyectos importantes y que permite decisiones de la Ciudad, en las áreas relacionadas con obras de reparación de construcción e infraestructura, salud pública y servicios de seguridad e instalaciones, el medioambiente y el transporte. RENOVADA DE CONFORMIDAD CON EL REGLAMENTO 3.42 al Comité de Auditoría y Supervisión de Gobierno.

151258 **[Código de Planificación- Requisito de Vivienda Asequible y Tarifa de los Distritos de Tránsito Comercial de los Vecindarios de las Calles Divisadero y Fillmore]**

Proponente: Breed
Ordenanza que enmienda el Código de Planificación para exigir adicionales viviendas asequibles o el pago de una tarifa por ciertos sitios donde se determina un mayor potencial de desarrollo residencial como resultado de la rezonificación de los Distritos de Tránsito Comercial de los Vecindarios de las Calles Divisadero y Fillmore; afirma la determinación del Departamento de Planificación en según la Ley de Calidad Medioambiental de California; y realiza conclusiones coherentes con el Plan General, la Sección 302 del Código de Planificación, y las ocho políticas prioritarias de la Sección 101.1 del Código de Planificación. SUSTITUIDO Y ASIGNADO al Comité de Uso de Terrenos y Transporte.

160154 **[Códigos de Construcción Verde, Medioambiental – Mejores Requisitos para Techos en las Instalaciones de Energía Renovable]**

Proponente: Wiener
Ordenanza que enmienda el Código de Construcción Verde y el Código del Medioambiente para establecer requisitos sobre la construcción de ciertos nuevos edificios que facilitan instalaciones de energías renovables; actualiza las disposiciones de los requisitos de la Construcción Verde para los edificios de la Ciudad; establece una fecha de vigencia del 1.º de enero de 2017; suministra las conclusiones en cuanto a las condiciones locales según el Código de Salud y Seguridad de California; dirige a la Secretaría de la Junta de Supervisores a transmitir la ordenanza a los funcionarios públicos adecuados; y afirma la determinación del Departamento de Planificación según la Ley de Calidad Medioambiental de California. SUSTITUIDO Y ASIGNADO al Comité de Uso de Terrenos y Transporte.

160293 **[Código de Planificación- Nombramiento de Edificio Prominente- 35-45 de la Avenida Onondaga (conocido como el Hospital de Emergencia y Centro de Salud de Alemany)]**

Proponente: Avalos
Ordenanza que nombra 35-45 de la Avenida Onondaga (conocido como Hospital de Emergencia y Centro de Salud de Alemany), Cuadra de Parcela del Tasador Núm. 6959, Lotes Núms. 016 y 017, como edificio prominente según el artículo 10 del Código de Planificación; y realiza conclusiones medioambientales, conclusiones de necesidad, comodidad y bienestar públicos, y las conclusiones coherentes con el Plan General, y las ocho políticas prioritarias de la Sección 101.1 del Código de Planificación. (Comisión de Preservación Histórica). SEGÚN LA NORMA DE LOS 30 DÍAS, ASIGNADO al Comité de Uso de Terrenos y Transporte.

160318 **[Asignación – Ingresos Provenientes de Certificados de Participación para la Renovación del Cuidado y Control de Animales - $60,500,000 – Año Fiscal 2015-2016]**

Proponentes: Alcalde; Tang
Ordenanza que asigna $60,500,000 en Certificados de Participación para el Departamento de Servicios Administrativos para el Año Fiscal 2015-2016 para el Proyecto de Renovación del Cuidado y Control de Animales. SEGÚN LA NORMA DE LOS 30 DÍAS, ASIGNADO al Subcomité de Presupuesto y Finanzas.

160319 **[Código Administrativo- Fondo para la Asistencia de Víctimas de Incendios de la Agencia de Servicios Humanos]**

Proponente: Breed
Ordenanza que enmienda el Código Administrativo para establecer el Fondo de Asistencia para las Víctimas de Incendios de la Agencia de Servicios Humanos. SEGÚN LA NORMA DE LOS 30 DÍAS, ASIGNADO a la Comisión de Auditoría y Supervisión del Gobierno.

160320 **[Nombramiento de Árbol Prominente –Híbrido de Pino de Norfolk y Pino de Cook Ubicado en 46A de la Calle Cook]**

Proponente: Farrell
Ordenanza que nombra el árbol híbrido de pino de Norfolk y pino de Cook (*Araucaria heterophylla x A. columnaris*) en 46A de la Calle Cook (Parcela de la Cuadra Núm. 1067 del Tasador, Lote Núm. 032) como árbol prominente según la Sección 810 del Código de Obras Públicas, realiza conclusiones que respaldan el nombramiento, y solicita actos oficiales en cumplimiento del nombramiento del árbol prominente. SEGÚN LA NORMA DE LOS 30 DÍAS, ASIGNADO al Comité de Uso de Terrenos y Transporte.

160321 **[Código de Planificación- Informe sobre el Equilibrio de Vivienda]**

Proponente: Kim
Ordenanza que enmienda el Código de Planificación para requerir que el Informe del Equilibrio de la Vivienda incluya los datos sobre la eliminación de las unidades de vivienda del mercado de alquiler por todos los medios, incluso las mudanzas del propietario retornando a su propiedad; afirma la determinación del Departamento de Planificación según la Ley de Calidad Medioambiental de California; y realiza conclusiones coherentes con el Plan General, y las ocho políticas prioritarias de la Sección 101.1 del Código de Planificación, y las conclusiones de conveniencia, necesidad y el bienestar públicos según la Sección 302 del Código de Planificación. SEGÚN LA NORMA DE LOS 30 DÍAS, ASIGNADO al Comité de Uso de Terrenos y Transporte.

Resoluciones

160299 **[Acuerdo de Contrato - Skidata, Inc. – Remplazo del Acceso al Estacionamiento y Sistemas de Control de Ingresos en 22 Instalaciones de Estacionamiento sobre las Calles – No Debe Exceder $19,848,007]**

Proponente: Farrell
Resolución que autoriza al Director de Transporte de la Agencia de Transporte Municipal de San Francisco (SFMTA) para entrar en un contrato con Skidata, Inc., para el equipo, software y servicios profesionales necesarios para instalar y mantener un nuevo sistema de acceso a estacionamiento y control de ingresos en 22 instalaciones de estacionamiento, por un total que no exceda $19,848,007 y un plazo que comience a partir de la aprobación de la Junta hasta el 30 de junio de 2029; y afirma la determinación SFMTA según la Ley de Calidad Medioambiental de California. (Agencia de Transporte Municipal). RECIBIDO Y ASIGNADO al Subcomité de Presupuesto y Finanzas.

160322 **[Enmienda a Contrato de Arrendamiento de Terreno - 1555 de la Calle Turk - Laurel Gardens of Bethel A.M.E. Church, L.P. - Hasta $950,000 al Año, Incluyendo $15,000 de Alquiler de Año Base Obligatorio]**

Proponente: Breed
Resolución que autoriza la ejecución y el cumplimiento de una enmienda a un Contrato de Arrendamiento de Terreno a Largo Plazo por 99 años de duración entre la Ciudad y Condado de San Francisco y Laurel Gardens of Bethel A.M.E. Church, L.P., una sociedad limitada de California, por bienes inmuebles situados en 1555 de la Calle Turk, en el marco de la refinanciación y rehabilitación de 52 unidades de vivienda asequible para personas de bajos y muy bajos ingresos y las familias, por una cantidad de alquiler anual de hasta $950,000 por cada año, incluso $15.000 de alquiler de año base obligatorio. (Oficina de la vivienda de la Alcaldía). RECIBIDO Y ASIGNADO al Subcomité de Presupuesto y Finanzas.

160323 **[Aceptar y Gastar Donativo - Envisions Solar International – Cargadores para Vehículos Eléctricos de Energía Solar - $139,650]**

Proponente: Farrell
Resolución que autoriza al Departamento del Medioambiente de San Francisco para aceptar un donativo proveniente de Envisions Solar Internacional que consiste de tres cargadores para vehículos eléctricos de energía solar por un valor de $139,650. (Medioambiente). RECIBIDO Y ASIGNADO al Subcomité de Presupuesto y Finanzas.

160324 **[Acuerdo de Cooperación – Departamento de Transporte de California – Proyecto Visión Cero de la Calle Lombard]**

Proponente: Farrell
Resolución que aprueba un acuerdo cooperativo entre la Ciudad y Condado de San Francisco y el Departamento de Transporte del Estado de California para la elaboración, revisión y aprobación del documento inicial del Proyecto Visión Cero de la Calle Lombard, que incluye la seguridad de peatones, mejoras de tránsito, y mejoras a los servicios públicos a lo largo de la Calle Lombard entre las Calles Francisco y la Avenida Van Ness, y realiza conclusiones medioambientales. (Obras Públicas). RECIBIDO Y ASIGNADO al Comité de Uso de Terrenos y Transporte.

160325 **[Bonos de Ingresos para Viviendas Multifamiliares - 510 de la Calle Folsom (conocido como Cuadra 9 de Transbay) – No Debe Exceder $175,000,000]**

Proponente: Kim
Resolución que declara la intención de la Ciudad y Condado de San Francisco (la "Ciudad") para reembolsar ciertos gastos de los ingresos del futuro endeudamiento de bonos; autoriza al Director de la Oficina de Vivienda y Desarrollo Comunitario de la Alcaldía (el "Director") para presentar una solicitud y los documentos relacionados al Comité de Asignación de Deuda Limitada de California ("CDLAC") para permitir la emisión de bonos de vivienda de alquiler residencial exentos de impuestos por una cantidad total que no exceda $175,000,000 para financiar los costos de la construcción de 311 unidades de vivienda de alquiler ubicados en los primeros 21 pisos de un edificio de uso mixto de 42 pisos que se construirá en 510 de la Calle Folsom (también conocido como Cuadra 9 de Transbay), y estacionamiento relacionado y otras mejoras (el "Proyecto"); autoriza y dirige al Director para que dirija a la Oficina del Contralor a mantener en un fideicomiso una cantidad que no exceda de $100,000 conforme con los procedimientos de CDLAC; autoriza al Director para certificar a CDLAC que el Ayuntamiento tiene en depósito la cantidad requerida; autoriza al Director para que pague una cantidad igual a dicho depósito en el estado de California si el Ayuntamiento no emite los bonos de viviendas de alquiler exentos de impuestos; aprueba, a los efectos del Código de Rentas Internas de 1986, de forma enmendada, la emisión y venta de bonos de viviendas de alquiler exentos de impuestos por parte del Ayuntamiento por una cantidad total que no exceda $175,000,000; autoriza y dirige la ejecución de cualquier documento necesario para poner en práctica esta resolución, tal como se define en el presente documento; y ratifica y aprueba cualquier acción tomada hasta ahora en relación con el proyecto, tal como se define en el presente, y la Solicitud, tal como se define en el presente. (Oficina de Vivienda de la Alcaldía). RECIBIDO Y ASIGNADO al Subcomité de Presupuesto y Finanzas.

160326 **[Arrendamiento de Propiedad de la Ciudad - Poets Café LLC – Biblioteca Principal en 100 de la Calle Larkin - $3,600 al Año]**

Proponente: Kim
Resolución que autoriza al Director de Propiedad a ejecutar un contrato para el arrendamiento por tres años de la cafetería que empezaría a partir de la aprobación de la Junta entre la Ciudad y Condado de San Francisco y Poets Café LLC, para el arrendamiento de la propiedad de la Ciudad dentro de la biblioteca principal ubicada en 100 de la Calle Larkin, por $3,600 al año. (Biblioteca Pública). RECIBIDO Y ASIGNADO al Comité de Presupuesto y Finanzas.

160327 **[Aceptar y Gastar Subsidio – Asociación de Gobiernos del Área de la Bahía – Programa de la Red Energética de la Región del Área de la Bahía - $609,258]**

Proponente: Wiener
Resolución que autoriza con carácter retroactivo al Departamento del Medioambiente para aceptar y gastar fondos de subsidio provenientes de la Asociación de Gobiernos del Área de la Bahía por la cantidad de $609,258 para realizar diversas actividades como parte de un Programa de la Red Energética de la Región del Área de la Bahía, un programa de eficiencia energética para el plazo del 31 de julio de 2015 hasta el 31 de diciembre de 2016. (Medioambiente). RECIBIDO Y ASIGNADO al Subcomité de Presupuesto y Finanzas.

160328 **[Aceptar y Gastar Subsidio – Departamento de Salud Pública de California – Pruebas del Virus de la Hepatitis C y Enlaces a Demostraciones de Cuidado - $456,000]**

Proponente: Wiener
Resolución que autoriza con carácter retroactivo al Departamento de Salud Pública de San Francisco para aceptar y gastar un subsidio por $456,000 provenientes del Departamento de Salud Pública de California para participar en un programa titulado Pruebas del Virus de la Hepatitis C y Enlaces a Demostraciones de Cuidado para el plazo de 1.º de marzo de 2016, hasta el 30 de junio de 2016. (Departamento de Salud Pública). RECIBIDO Y ASIGNADO al Subcomité de Presupuesto y Finanzas.

160329 **[Aceptar y Gastar Donativo - Molly Fleischner – Fondo de Donativos del Hospital Laguna Honda - $100,000]**

Proponente: Yee
Resolución que autoriza al Departamento de Salud Pública, Hospital Laguna Honda y al Centro de Rehabilitación, para aceptar y gastar un donativo de $100,000 de la Sra. Molly Fleischner al Fondo de Donativos del Hospital Laguna Honda y Centro de Rehabilitación. (Departamento de Salud Pública). RECIBIDO Y ASIGNADO al Subcomité de Presupuesto y Finanzas.

160330 **[Aceptar y Gastar Donativo – Patrimonio de Norma Parenti - Fondo de Donativos del Hospital de Laguna Honda y Centro de Rehabilitación - $26,673.29]**

Proponente: Yee
Resolución que autoriza con carácter retroactivo al Departamento de Salud Pública, Hospital Laguna Honda y al Centro de Rehabilitación, para aceptar y gastar un donativo de $26,673.29 del Patrimonio de Norma Parenti al Fondo de Donativos del Hospital Laguna Honda y Centro de Rehabilitación para el plazo del 1.º de abril de 2016 hasta 31 de marzo de 2026. (Departamento de Salud Pública). RECIBIDO Y ASIGNADO al Subcomité de Presupuesto y Finanzas.

160331 **[Aceptar y Gastar Subsidio – Departamento de Educación de los Estados Unidos – Sistema de Mejoras a la Calidad del Aprendizaje Temprano - $2,020,560]**

Proponente: Yee
Resolución que autoriza con carácter retroactivo a la Comisión de Niños y Familias de San Francisco para aceptar y gastar un aumento al subsidio del Departamento de Educación de Estados Unidos a través del Departamento de Educación de California por la cantidad de $300,000 por un total de $2,020,560 para el apoyo del Sistema de Mejoras a la Calidad del Aprendizaje Temprano para el plazo del 1.º de julio de 2012 hasta el 30 de junio de 2016. (Comisión de Niños y Familias los Primeros 5 de SF). RECIBIDO Y ASIGNADO al Subcomité de Presupuesto y Finanzas.

160332 **[Alentar a Personas de 18 a 44 Años de Edad a que se Registren como Donantes de Médula Ósea]**

Proponentes: Breed; Tang, Yee, Kim, Mar, Peskin, Cohen y Avalos
Resolución que alienta a todos los miembros del público de entre las edades de 18 y 44 a registrarse como donantes de médula ósea y a que ayuden a cerrar la brecha racial en el tratamiento del cáncer para que la gente de todas las razas tenga una segunda oportunidad de vivir mediante un trasplante de médula. ADOPCIÓN SUGERIDA SIN ORDEN DE REFERIR A UN COMITÉ EN LA PRÓXIMA REUNIÓN DE LA JUNTA.

160333 **[Instar a los Legisladores del Estado de California a Enmendar los Proyectos de Ley 2501 (Bloom y Low) y 2522 (Bloom) en Reconocimiento de las Contribuciones Significativas de San Francisco en cuanto al Desarrollo de Vivienda Regional]**

Proponente: Peskin
Resolución que insta a la Delegación Legislativa de San Francisco a emendar el Proyecto de Ley 2501 de la Asamblea del Estado de California, escrito por los Miembros de la Asamblea Bloom y Low, y el Proyecto de Ley 2522, escrito por el Miembro de la Asamblea Bloom, para conceder excepciones a los requisitos del bono densidad del estado a las jurisdicciones que existen tanto como ciudad y condado, con una población de más que 600,000. ADOPCIÓN SUGERIDA SIN ORDEN DE REFERIR A UN COMITÉ EN LA PRÓXIMA REUNIÓN DE LA JUNTA.

160334 **[Cambio de Nombre de James Alley a "Rose Pak's Way 白蘭之道"]**

Proponentes: Peskin; Farrell, Wiener, Kim, Mar, Yee, Avalos, Tang, Campos y Cohen
Resolución para cambial el nombre de James Alley, un callejón saliente de la Calle Jackson en Chinatown, a "Rose Pak's Way 白蘭之道" para el reconocimiento de las contribuciones de Rose Pak a la Ciudad y condado de San Francisco y la comunidad de Chinatown. RECIBIDO Y ASIGNADO al Comité de Uso de Terrenos y Transporte.

Moción

160335 **[Exención que Permite a los Empleados de la Ciudad a Asistir al Departamento de Elecciones en las Elecciones Consolidadas del 7 de Junio de 2016]**

Proponente: Breed
Moción que concede una exención a la prohibición impuesta por la sección 13.104.5 de la Carta, con el propósito de permitir que los empleados municipales ayuden al Departamento de Elecciones con las Elecciones Consolidadas del 7 de junio de 2016. ADOPCIÓN SUGERIDA SIN ORDEN DE REFERIR A UN COMITÉ EN LA PRÓXIMA REUNIÓN DE LA JUNTA.

Petición a Audiencia

160336 **[Audiencia – Prioridades de Política y Presupuesto – Comisión de Adolecentes- Años Fiscales 2016-2017 y 2017-2018]**

Proponente: Farrell
Audiencia para recibir una actualización sobre las Prioridades de la Política y Presupuesto de la Comisión de Adolecentes de San Francisco para los años fiscales 2016- 2017 y 2017-2018. RECIBIDO Y ASIGNADO al Comité de Presupuesto y Finanzas.

160337 **[Audiencia – Informe General sobre la Violencia Familiar – Concilio sobre la Violencia Familiar – Año Fiscal 2013-2014]**

Proponente: Tang
Audiencia sobre el 5º Informe General del Consejo de Violencia Familiar sobre la violencia familiar de San Francisco para el Año Fiscal 2013-2014; y pide que el Departamento de la Condición de la Mujer presente un informe. RECIBIDO Y ASIGNADO al Comité de Seguridad Pública y Servicios Vecinales.

Legislación Introducida a Petición de un Departamento

En cumplimiento con la Sección 2.8 de las Reglas de Orden de la Junta de Supervisores, los Directores de Departamentos pueden presentar proyectos de ley a la Secretaría de la Junta, en tal caso los títulos salen impresos en la parte posterior de la siguiente agenda disponible de la Junta y la Presidente los introduce.

ORDENANZAS PROPUESTAS

160272 [Código Administrativo- Eximir a la Fundación de la Universidad del Estado de California de Fresno de la Ordenanza del Acceso Público No Lucrativo]

Ordenanza que exime la Fundación de la Universidad del Estado de California de Fresno de la Ordenanza del Acceso Público No Lucrativo, Capítulo 12L del Código Administrativo, para facilitar que la Agencia de Servicios Humanos firme un contrato con la Fundación para los servicios de formación requeridos por la ley del Estado para el personal de bienestar infantil, los supervisores, y los padres de crianza. (Agencia de Servicios Humanos). SEGÚN LA NORMA DE LOS 30 DÍAS, ASIGNADO al Comité de Reglas.

160294 [Código de Salud – Transversales del Sistema de Aguas Públicas – Control de Conexión y Prevención de Contraflujo]

Ordenanza que enmienda el Código de la Salud con el propósito de controlar los requisitos de conexiones transversales y la prevención de contraflujo para proteger el sistema de aguas públicas mediante la sustitución de los requisitos obsoletos con requisitos congruentes con las leyes federales y estales actuales sobre la calidad del agua potable; mediante la reorganización, actualización, y la aclaración de los procedimientos para la aplicación de tales requisitos; y mediante para autorizar recursos y sanciones para vulneraciones y proporcionar criterios y procedimientos de aplicación; y afirma la determinación del Departamento de Planificación según la Ley de Calidad Medioambiental de California. (Comisión de Servicios Públicos). SEGÚN LA NORMA DE LOS 30 DÍAS, ASIGNADO al Comité de Seguridad Pública y Servicios Vecinales.

RESOLUCIONES PROPUESTAS

160218 [Recaudación de Fondos Anual - 2016]

Resolución que designa a las agencias calificadas a participar en la Recaudación Conjunta de Fondos Anual de 2016 para funcionarios y empleados de la Ciudad y Condado de San Francisco. (Administrador de la Ciudad). RECIBIDO Y ASIGNADO al Subcomité de Presupuesto y Finanzas.

160273 [Espacios para Artistas de la Calle – Calle Market, de la Calle Drumm a la Calle Spear]

Resolución que aprueba la designación de cuatro espacios para ventas sobre el lado norte de la calle Market, de la Calle Drumm a la Calle Spear, para el uso de artistas de calle certificados por la Comisión de Artes de la Ciudad y Condado de San Francisco; exime dichos espacios de las regulaciones la Sección 2405 del Código de Policía, en cuanto al tamaño del despliegue de los artistas de la calle, su distancia a las entradas, distancia a los cruces peatonales, y la distancia entre los despliegues de artistas. (Comisión de Artes). RECIBIDO Y ASIGNADO al Comité de Uso de Terrenos y Transporte.

160274 **[Arrendamiento de Propiedad Inmobiliaria - 1030 Polk Associates, LP - Mejoras para Inquilinos - 2000 Avenida Oakdale - $150,000 de Alquiler en el Año Base – Estimación del Costo de Mejoras para Inquilinos de $3,200,000]**

Resolución que autoriza al Director de la Propiedad, en nombre de Obras Públicas de San Francisco, para ejecutar un contrato de arrendamiento de los 9,900 pies cuadrados alquilables en 2000 de la Avenida Oakdale por el gasto de alquiler en el año base de $150,000 para la Ciudad por un plazo inicial de diez años a partir de la aprobación de la Junta, más tres opciones de prórroga por cinco año; y la construcción de mejoras para inquilinos que le cuesta a la Ciudad un estimado de $3,200,000. (Obras Públicas). RECIBIDO Y ASIGNADO al Subcomité de Presupuesto y Finanzas.

160275 **[Enmienda a Contrato - Alliant Insurance Services, Inc. – Corredor de Seguros y Servicios de Asesoramiento de Gestión de Riesgos - $59,848,705]**

Resolución que autoriza al Director de Gestión de Riesgos para entrar en la Segunda Enmienda de un contrato con Alliant Insurance Services, Inc., para el Corredor de Seguros y Servicios de Asesoramiento de Gestión de Riesgos, para aumentar el límite de contrato de $32,288,248 a $59,848,705 por el plazo de 1.º de junio de 2013, hasta el 30 de julio de 2018. (Administrador de la Ciudad). RECIBIDO Y ASIGNADO al Subcomité de Presupuesto y Finanzas.

160276 **[Enmienda a Contrato Marco de Arrendamiento, Enmienda a Contrato de Subarrendamiento - AMB Pier One LLC, Port - Muelle Núm. 1]**

Resolución que aprueba la Segunda Enmienda al Contrato de Arrendamiento Núm. L-12838 en el Muelle Núm. 1 con AMB Pier One, LLC, una sociedad de responsabilidad limitada de California, que incluye una opción de prorrogar por un plazo adicional de quince años; y aprueba la Primera Enmienda al contrato de subarrendamiento del Puerto de San Francisco para el Muelle Núm. 1; cada contrato aprobado por la Comisión del Puerto. (Puerto). RECIBIDO Y ASIGNADO al Subcomité de Presupuesto y Finanzas.

160277 **[Resolución de Litigio Extrajudicial - Henry L. Thompson - $225,000]**

Resolución que aprueba el arreglo de la demanda extrajudicial presentada por Henry L. Thompson contra la Ciudad y Condado de San Francisco por $225.000 la demanda se presentó el 1.º de mayo de 2015; la demanda es sobre una disputa de trabajo. (Abogado de la Ciudad). RECIBIDO Y ASIGNADO al Comité de Auditoría y Supervisión de Gobierno.

160295 **[Acuerdo de Arrendamiento - Bank of America, N.A. - Garantía de un Mínimo Anual de $365,000]**

Resolución que aprueba el Contrato de Arrendamiento Núm. 16-0070 para los Cajeros Automáticos de las Terminales 1 y 3 entre el Bank of America, N.A., y la Ciudad y Condado de San Francisco, debidamente representada por su Comisión del Aeropuerto, con una garantía de un mínimo anual de $365.000 por el primer año del Arrendamiento por un plazo de cinco años que comienza a partir de la aprobación de la Junta con una opción para prorrogar por dos años que se podrá ejercer a discreción de la Comisión del Aeropuerto. (Comisión del Aeropuerto). RECIBIDO Y ASIGNADO al Subcomité de Presupuesto y Finanzas.

160296 **[Acuerdo de Arrendamiento - Bank of America, N.A. – Garantía de un Mínimo Anual de $270,000]**

Resolución que aprueba el Contrato de Arrendamiento Núm.16-0069 para los Cajeros Automáticos de la Terminal Internacional entre el Bank of America, N.A., y la Ciudad y Condado de San Francisco, debidamente representada por su Comisión del Aeropuerto, con una garantía de un mínimo anual de $270.000 por el primer año del Arrendamiento por un plazo de cinco años que comienza a partir de la aprobación de la Junta con una opción para prorrogar por dos años que se podrá ejercer a discreción de la Comisión del Aeropuerto. (Comisión del Aeropuerto). RECIBIDO Y ASIGNADO al Subcomité de Presupuesto y Finanzas.

160297 **[Acuerdo de Arrendamiento - Swissport Cargo Services, L.P. - West Field Cargo Building 632 y Áreas Relacionadas con la Parcela 9 - $2,345,996.92]**

Resolución que aprueba el Acuerdo de Arrendamiento Núm. 14-0263 entre Swissport Cargo Services, LP y la Ciudad y Condado de San Francisco, debidamente representada por su Comisión del Aeropuerto, por aproximadamente 19,048 pies cuadrados de espacio para uso exclusivo en West Cargo Building 632 y las áreas relacionadas con la Parcela 9, por un alquiler mínimo estimado a $2,345,996.92 por un período inicial de tres años a partir de la aprobación de la Junta, y dos opciones para prorrogar por un año. (Comisión del Aeropuerto). RECIBIDO Y ASIGNADO al Comité de Presupuesto y Finanzas.

160298 **[Trabajo de Emergencia - Diseñar, Reparar y Actualizar los Sistemas de Seguridad para las Cárceles del Condado Núms. 1 y 2- No Debe Exceder $2,967,000]**

Resolución que aprueba el trabajo de emergencia pública por el Departamento de Obras Públicas de San Francisco según la Sección 6.60 del Código Administrativo, para diseñar, reparar y actualizar los sistemas de control del intercomunicador central y de los encargados de seguridad en la Cárceles del Departamento del Alguacil del Condado Núms. 1 y 2, ambas ubicadas en 425 de la 7ª Calle, por una cantidad que no exceda $2,967,000. (Obras Públicas). RECIBIDO Y ASIGNADO al Comité de Presupuesto y Finanzas.

160302 **[Aprobación de Contrato - Univar USA, Inc. - Compra de Hipoclorito de Sodio – Estimación que No Debe Exceder $24,000,000]**

Resolución que aprueba el contrato entre la Ciudad y Condado de San Francisco y Univar EE.UU., Inc., conforme con la Sección 9.118 (b), de la Carta, para la compra de hipoclorito de sodio por una cantidad inicial que no debe exceder $14.500.000 por un período del 1.° de junio de 2016, hasta el 31 de mayo de 2019; con dos opciones de prorrogar el acuerdo hasta por un año cada uno por una cantidad total que no exceda los $24,000,000 para el período que termina el 31 de marzo de 2021. (Oficina de Administración de Contratos). RECIBIDO Y ASIGNADO al Subcomité de Presupuesto y Finanzas.